



Grilla gott
Recept för
sommarens kalas
Sida 14

Sommar året om
Snårigt köpa bostad
på Solkusten
Sida 10

Pilates
Motion för alla åldrar
Sida 22

KOLSTER



IPR-tjänster för företagets och produktens hela livscykel.

VÄLKOMMEN UNDER VÅRT SKYDD.



KONKRETA FÖRDELAR MED
IMMATERIELLA RÄTTIGHETER

www.kolster.fi



ÄYRIÄISTUKKU

HAVETS DELIKATESSER...

ÄKTA, RYSK KAVIAR
LÖJ-, SIKROM
HUMMER
INHEMSKA KRÄFTOR
JÄTTERÅKOR
TONFISKFILE
MUSSLOR

ÖVER 60 OLIKA SKALDJUR OCH
ODJUR!
LEVERANS VID
HUVUDSTADSREGIONEN
RING 7745 020 / KIM LIEMOLA ELLER
TOM LIEMOLA

Frisch Haus Finland Oy

Gamla Vintervägen 8
00580 Helsingfors
tel. (09) 7745 020
fax (09) 7745 0211

www.ayriacistukku.fi
info@ayriacistukku.fi

Cantina West på

HANDELSGILLET

VÄLKOMMEN FÖR ATT NJUTA AV LUGN OCH RO I ABSOLUTA CENTRUM AV
HELSINGFORS. I HANDELSGILLET ANRIKA LOKALER ELLER CANTINA
WESTS MÖTESRUM KAN DITT FÖRETAG ORDNA EFFEKTIVA MÖTEN.
KOM MED DIN FAMILJ ELLER DINA VÄNNER FÖR ATT NJUTA AV DEN

GODA MATEN OCH ATMOSFÄREN.



VI GER GÄRNA EN OFFERT FÖR BÅDE FESTER OCH MÖTEN.
FÖRFRÅGAN KAN GÖRAS VIA CANTINA WESTS
WEBBPLATS ELLER GENOM ATT KONTAKTA PERSONALEN.
VI HJÄLPER GÄRNA TILL ATT PLANERA
DIN FEST ELLER DITT MÖTE.

Kasarmikatu 23

00130 Helsinki

Puh. 0207424210

booking@cantinawest.net

6

Sprintern som blev historiker

Få känner sitt Handelsgille som 75-årsjubilerande Bo Finne.



8

Damer i Oasen

På landets äldsta herrklubb verkar också ett nätverk för kvinnor.

10

Övervintra i solen

Nu är det köpläge i Spanien, men det gäller göra sin hemläxa ordentligt.



12

Resmål vid Via Baltica

Följ med på en bilresa från Tallinn.

14

Ben's kitchen

Läcker grillmat med GilleKockarnas Ben Wiberg.



17

Vinspalten

Sommarviner som aperitif, för grillmaten och till desserten.

18

Mångkulturellt ledarskap

Den fria rörligheten ställer nya krav på cheferna.

20

Atlantseglats

Gillebroder Jan-Peter Paul seglade från Bermuda till Dublin.

22

Motion för alla

Pilates håller dig mjuk och smidig.

24

Börskolumnen

Lär dig rättvis jämförelse!

25

Gilleaktuellt

GILLEBLADET

Publikationsutskottet 2013:

Ordförande:
Peter Nordling
Medlemmar:
Mikael Franck, Patrik Lindfors,
Jan-Peter Paul, Janne Salonen,
Göran Wallén

Chefredaktör:

Roger Köhler
Kaserngatan 23 A 12
00130 Helsingfors
tfn 09-669 798, fax 09-179 811
info@handelsgillet.fi

Utgivare:

Handelsgillet i Helsingfors rf

Redaktionssekreterare:

Peter Nordling, tfn 09-888 6017

Ombrytning:

Oy Nordinfo Ab, Maj-Len Roos

Annonser:

Tillinurkka Ky, Bo Gerkman
PB 89, 02211 Esbo
tfn 09-803 7044,
fax 09-803 7730
bo.gerkman@tillinurkka.fi

Tryckeri:

Oy Painotalo tt-urex Ab, Borgå

Utgivningschema 2013:

Nr 1 13.03 deadline 19.02
Nr 2 29.05 deadline 07.05
Nr 3 02.10 deadline 10.09
Nr 4 11.12 deadline 19.11

Pärmfoto: Pixmac



Patentbyrå
SEPPÖ LAINE OY

Pb 339, 00181 Helsingfors
tel. (09) 6859 560
fax (09) 6859 5610



www.seppolaine.fi

Svenska småbruk och egna hem Ab

Pb 35, 10211 Ingå, Ola Westmansallé 5
Tel. 09-644 761, 0400-477 008
Fax 09-601 262

TJÄNSTER INOM HELA ELBRANSCHEN

Tag kontakt:

0400 459897

09-2505 660

fax 09-8787 660

e-post:

markku.huvilinna@sisuset.fi

www.sisuset.fi

SISUSET Oy

Medlem i 



TJÄNST FÖR LIVET NÄR SORGEN GÄSTAR

- ett gratis informationspaket och en kostnadsberäkning
- boupptecknings- och gravstensservice

HELSINGFORS BEGRAVNINGSTJÄNST

Tölö: Mannerheimvägen 45, t. (09) 7002 481

Malm: Kyrkobytvägen 14, t. (09) 7002 4824

ESBO BEGRAVNINGSBYRÅ

Esbo centrum: Esboplatsen 7, t. (09) 7002 4828

Dejour, t. (09) 7002 481 www.hautaushuolto.net  MEMORIA





Per-Erik Lönnfors

Sommarstället, idyll eller helvete?

"Finland är en supermakt i livsstil", skriver vår utrikeshandelsminister i Finnairs magasin Blue Wings. Om något, borde detta gälla semesterfirandet. Finländarna vill krama allt ur sina korta somrar.

I dag görs det dock annorlunda än när farfar var ung. Då lastades familjen och bohaget, inklusive fågelburen, den 1 juni på ångaren Ahti och fördes för tre månader till holmen i Sibbo skärgård. Kvar i stadslägenheten blev pappa, ett kärt ämne för Guss Mattsons kåserier och senare Povel Ramels Gräsänklingsblues.

Det är en idyll som lever kvar i minnet hos en generation vars ungdom på sommarstugorna kunde grunda en vänskap för livet med jämnåriga, det som i dagens nyttosamhälle kallas för "nätverk".

Så är det inte längre. Flera än fyra av fem fruar jobbar och sommaren måste anpassas efter makarnas semestrar. Barnen kan under det kortare skolåret inte vara ensamma på landet, och tonåringarna söker sommarjobb. Också om det är förgäves trivs de bättre i elektroniska nätverk än bland myggornas surr.

Dessutom har familjen radikalt förändrats. Äktenskap bryts upp, det bildas nya konstellationer med bonusbarn och multipla föräldrar, och livsstilen har blivit allt mera individualistisk. Dessutom har kraven på bekvämlighet – och nätuppkoppling – ökat radikalt. Utetuppen har blivit en anakronism.

En gammal kinesisk visdom definierade lycka som fyra generationer under samma tak. Den franske filosofen Jean-

Paul Sartre ansåg däremot att "helvetet, det är de andra". I Finland räcker det med två generationer på ett sommarställe för att skapa ett helvete. Det samma gäller enligt manschauvinisterna om två kvinnor skall samsas om samma kök.

För ett par år sedan, 2011, fanns det 493 000 sommarstugor i Finland.

Samma år byggdes 3 600 nya semesterbostäder. Det var en minskning från föregående årtionde, då i medeltal 4 000 nya byggnader per år färdigställdes. Är det en trend?

Krasst samhällsekonomiskt kan man se dubbelboendet som slöseri. Argentinarna lär vara det enda folk som äter upp sin nationalinkomst i form av biffar. Finländarna använder den till att bygga sommarstugor, och för transporterna till och från dem med bil eller motorbåt.

Trots alla dessa kruxar i kanten finns det en grupp som absolut behöver sommarvistelserna: de små barnen, upp till tonåren. De behöver sol och ljus och en levande kontakt med naturen. För deras skull borde mamma och pappa – och deras föräldrar – kunna pruta lite på sina egna intressen. Det är en investering i framtiden.

Det finns säkert fortfarande sommaridyller. Men i många avseenden har samhällets förändring skapat helt nya villkor för utnyttandet av våra dyrbara somrar. Vore det dags att tillsätta semesterkonsulter? Eller beställa en livsstilsrapport av någon lärdomsprängd filosof?



Bobi Finne 75

Sprintern som blev historiker

Bo Raymond "Bobi" Finne kom in i Handelsgillet via politiken. Det behövdes en journalists uppbackning för Gillets kandidat i kommunalvalet 1976, novisen Ragnar Langhoff. Till allas häpnad kom han in vid första försöket, och blev sedan mångårig kommunalpolitiker.

Ett år senare var **Bo Finne** medlem i Gillet och ett år därefter redaktör för Gillebladet i åtta år. Senare var han styrelsemedlem 1987–93.

Till journalistiken kom Bobi via idrotten. Efter att 1958 ha skrivit studenten, gjort värnplikten och blivit SFI-mästare på

400 meter häck var den tidigare sprintern sju år sportjournalist vid Hufvudstadsbladet.

Därför gick karriären till redaktionssekreterare, avdelningschef vid AFC och som sista post administrativ chefredaktör vid Hbl till pensioneringen 1998.

Ny karriär

Efter flera administrativa jobb fanns det tillräckligt med uppdämd skrivklåda för att Bobi vid 60 års ålder skulle inleda en ny karriär som författare av historiker. Han råkade i kollegan **Helena Husmans** avskedsintervju nämna sitt intresse för något sådant skrivjobb, och det första uppdraget kom som ett brev på posten.

Det första försöket med en bok om Koittos hus, "Från morgonrodnad till Gryningen", meriterade Finne för nya utmaningar. Han tog dem en åt gången, men fredade somrarna för sommatorpet i Pojo. Sammanlagt har det blivit sju historiker, den senaste om Varuboden.

– Jag skulle knappast ha klarat arbetstakten utan min hustru **Ulla** som forskningsassistent. Om det behövdes använde hon sina Marthakontakter för att få personuppgifter, säger Bobi.

Symbios med staden

Det femte uppdraget var "150 år Gilleliv – en stad i förvandling". Eftersom Handelsgillet begåvats med tre tidigare

historiker tyckte Finne att det behövdes en ny vinkling.

– Jag ville skriva en berättelse som inte handlade bara om Gillet, utan också om hela stadens utveckling parallellt med föreningens.

Greppet skulle visa sig vara arbetsdrygt. Det tog två år att läsa in sig om en stad som växte från 16 000 invånare till 564 000 på 150 år och att tränga in det väsentligaste på 336 sidor. Men det lyckades.

– Den mängd respons jag fick på ett personligt plan visade att jag hade klarat eldprovet. Däremot ansåg Gillebladets dåvarande chefredaktör att två års arbete med historiken inte behövde noteras och recenseras i den egna medlemstidningen.

Som föreningens historiker har Bobi Finne perspektiv på Gillets utveckling. Rapporteringen i Gillebladet krävde på 1970- och 1980-talen att han deltog i snart sagt hela verksamheten.

– Utvecklingen har varit enorm de senaste decennierna. Lågvattenmärket var när ett föredrag, som på den tiden hölls i stora festalen, åhördes av 16 personer! I dag händer det att Donatorns samtliga 90 platser är upptagna och tilläggsutrymmen måste improviseras.

Basen för verksamhetens bredd är dock specialföreningarnas starka tillväxt under de senaste tjugo åren. I början fanns det en rädsla för att de skulle tära på föreningens kärnverksamhet, men det har visat sig att de allmänna mötena och hobbyverksamheten stöder varandra.

Gillet i samhället

Av Bo Finnes historik framgår att Gillet i tiden har haft inflytande i praktiska samhällsfrågor, som metersystemets infö-



rande. Legendarisk är **Hjalmar Bomans** insats för att reformera arbetstiden för kontorsanställda för drygt 100 år sedan. Gillets tavla med Boman jagande fågel är hans hustru Marias hyllning till sin man, som dog vid 37 års ålder.

Bo Finne har erfarenhet av betydligt senare samhällsinsatser av gillebröder som backats upp av sin förening. Utöver **Ragnar Langhoff** har **Carl Johan Adolfs-son** och **Göran Åhman** dragit tunga lass i kommunalpolitiken. Nu när finlandsvenskheten trängs från alla håll tycker Finne att också Gillets starka förankring i stadens svenska befolkning kunde mobiliseras för att försvara minoritetens intressen.

– På Ragnar Langhoffs tid satt tio SFP-are i stadsfullmäktige, i dag är det bara fem. Ändå behövs det bara 600–700 röster för att få in en kandidat. Gillet har

över 1 000 medlemmar så åtminstone i teorin är allt möjligt, säger Finne.

Allt ordnar sig

Ulla och Bo Finne har hunnit hålla ihop sedan de tidigaste ungdomsåren, fått tre barn och fyra barnbarn – det yngsta bara fyra år – och firat guldbryllöp för snart fyra år sedan. Allt samtidigt med förvärvsarbete för båda och tid för organisationsliv på Handelsgillet och Martha. Hur klarar man det?

Bobi plockar fram en levnadsvisdom som gått i arv från Ullas farmor:

– Allt går och och det som inte går, det går också.

En inställning som på något sätt verkar behövas även i dagens samhälle.

Text: Per-Erik Lönnfors

Foto: Matias Uusikylä

Oy K-O Nyman Consulting Ab

**VVS Planering och övervakning
Maiju Lassilavägen 2, 00400 Helsingfors
Tel. +358 9 587 1833**



Oas för damer på

Under de senaste åren har det väckt stor nyfikenhet bland Handelsgillet medlemmar att Donatorn en onsdag kväll varje månad, intas av en skara damer. Det rör sig om Oasen, en damklubb och ett kvinnonätverk, som månatligen har sina träffar just på Handelsgillet.

Oasen fick sin början hösten 2006, med ordförande **Annika Åkerberg** och **Kate von Konow**, **Astrid Thors**, **Marika Grönqvist**, **Nika Junker**, **Christina Antell-Westerback**, **Camilla Nemlander-Sjöberg**, **Katarina af Hälström** och **Marina Krause** som initiativtagare.

– Vi möts sista onsdagen varje månad, förutom under sommarmånaderna och i december, berättar Annika Åkerberg, som varit ordförande allt sedan starten.

Viceordförande är **Kate von Konow**, och övriga medlemmar i styrelsen är **Christina Antell-Westerback**, **Maria Engblom**, **Marika Grönqvist**, **Åsa von Knorring**, **Ulrika Rinne** och **Kristina Westerholm**.

Växer stadigt

Föreningen registrerades i början av 2007, och sedan dess har medlemsantalet ständigt vuxit. Nu är föreningen uppe i 170 betalande medlemmar. Medlemmarna tar ofta också gäster med till mötena. Många av dem blir sedan medlemmar.

– Antalet medlemmar har vuxit stadigt, främst via medlemmarnas egna kontaktytor, likt ringar på vattnet. Vi har likväl en utmaning i att bredda medlemsprofilen så att vi får med flera yngre kvinnor, säg under 45–50, konstaterar Annika Åkerberg.

Som medlem i Handelsgillet är det lätt att känna igen formen för Oasens

månadsmöten. Först lyssnar damerna på ett föredrag. Därefter äter de en bit mat och umgås.

– Till skillnad från Gilleaftnarna har vi på våra månadsmöten vanligen endast en rätt, en lätt buffé. Endast på årsfesten i maj har vi en regelrätt tre-rätters middag, och det är också enda gången under året vi dricker snaps och sjunger snapsvisor, berättar Annika.

Namn-kunniga gäster

Deltagarantalet på Oasens möten varierar mellan 20 och 75 personer, beroende på hur publikdragande föredragshållaren är. Samkvämen brukar vara till 21–22-tiden.

Bland de gäster som har lockat många besökare återfinns **Elisabeth Rehn**, journalisten **Anna-Lena Laurén**, rättsodontologen **Helena Ranta**, gynekologen **Heidi Nilsson**, teaterchefen **Asko Sarkola**,



Handelsgillet

formgivaren **Stefan Lindfors**, äventyraren **Pata Degerman** och författaren **Merete Mazzarella**.

Enligt **Annika Åkerberg** ser medlemmarna i Oasen positivt på att kunna träffas på Handelsgillet.

Hittills har föreningen inte ordnat någon så kallad aveställning, men frågan har varit på tal. I höstas arrangerade Oasen en framgångsrik sits tillsammans med Svenska Klubben, med professor **Ebba Witt-Brattström** som föredragshållare. Tillställningen på Svenska Klubben lockade över 100 deltagare.

Förutom månadsmöten ordnar Oasen en årlig kulturresa till någon närliggande destination. I år går resan till Viborg. I fjol var medlemmarna inbjudna till Handelsgillet seminarium på Hanken i november.

Elektronisk tidning

Oasen har en elektronisk tidning, Palmbladet, som skickas ut till medlemmarna. Den redigeras av **Ulrika Rinne**.

Medlemsavgiften är låg, eftersom föreningen inte har någon tung organisation. All postning till medlemmarna sker som e-post. Oasen har fått ett ekonomiskt understöd av Stiftelsen Tre Smeder.

För Handelsgillet och de övriga svenskspråkiga klubbarna i huvudstaden är Oasen ett välkommet tillskott, en välkommen ny kollega att hålla kontakt med. Det är glädjande att det även för kvinnor finns en motsvarighet till Handelsgillet.

Text: Janne Salonen

Foto: Matias Uusikylä

Uthyrer

Handelsgillet's mångåriga hyresgäst, Miljöministeriet, flyttar i slutet av år 2014.

Vi söker därför nya hyresgäster (en eller flera) för drygt 600 kvadratmeter kontorslokaler på Kaserngatan 23 i andra, tredje och fjärde våningen mot gatan och innergården.

Lokaliteterna, på drygt 200 kvadratmeter per våning, befinner sig i nöjaktigt skick, men renoveras enligt hyresgästernas rimliga önskemål.

Intresserade ombuds kontakta Handelsgillet's verksamhetsledare, **Roger Köhler**, telefon 050 376 1390.

Brödrafonden kan vara en hjälp i nöden

Stiftelsen Handelsgillet i Helsingfors Brödrafond rf:s ändamål är att understöda i ekonomiskt trångmål varande gamla eller sjuka eller högskolestuderande bosatta i Helsingfors eller dess omnejd, dock främst nuvarande medlemmar av Handelsgillet.

Stiftelsen är berättigad att ta emot testamentsdonationer och gåvor samt att bland Handelsgillet's medlemmar insamla medel för främjandet av stiftelsens verksamhet.

Stiftelsens styrelse väljs årligen i januari av styrelsen för Handelsgillet i Helsingfors.

En fritt formulerad ansökan om ekonomiskt bidrag eller stipendium, jämte intyg över den sökandes ekonomiska ställning, sänds till Brödrafonden, c/o Handelsgillet, Kaserngatan 23 A 12, 00130 Helsingfors.

Gillebroder, du kan ansöka om bidrag för en annan gillebroder eller person som fyller ovan nämnda villkor. Orsak kan bland annat vara plötslig sjukdom, konditionsförbättring i samband med rehabilitering eller begravningskostnader.

En stipendieansökan med motivering bör sändas in personligen.

Under år 2013 har Brödrafonden reserverat omkring 4 000 euro för utdelning av bidrag.

Närmare information ger Handelsgillet's verksamhetsledare **Roger Köhler**, telefon 09-669 798.

Härligt, men fa

med Svarte Petter och måste bli av med en bostadsmassa som beräknas vara värd mellan 80 och 100 miljarder euro. Går bostäderna inte åt inom en rimlig tid måste de i värsta fall rivs. Kombinationen fukt och värme är pest för betongen.

Tre lägenheter i solen

Gillebroder **Ulf Gustafsson** är en av dem som gripit chansen och skaffat sig, inte bara en utan tre lägenheter i byn Sotogrande, ett av de mera eftertraktade områdena på Costa del Sol.

En av lägenheterna disponerar familjen Gustafsson själv. De två andra hyr Uffe ut via sitt bolag Sotogrande Premium.

– Dels ville jag bo en del av året i Spanien, dels såg jag en affärsmöjlighet, då jag downshiftade för några år sedan, berättar Uffe, som delgav Gillebröderna sina erfarenheter av Spanien och den

spanska fastighetsmarknaden vid en av vårens sista gilleaftnar.

För den som tänker sig att övervintra i ett varmare klimat, kanske från oktober till maj, har Uffe Gustafsson flera råd som kan skona den presumtiva köparen från obehagliga överraskningar.

– Börja med att hyra en lägenhet för några veckor. Då kan du höra och känna dig för, bekanta dig med området, människorna och serviceutbudet, råder han

och påminner om att det endast är en ca 100 kilometer lång remsa längs Medelhavskusten som har sommar året om.

Läget avgör

Även om priserna kommit ned kraftigt och enligt Uffes bedömning nu sannolikt ligger mycket nära bottnen är bostäderna ändå långtifrån gratis, speciellt inte kvalitetsbostäderna. Prisvariationerna är påfallande stora. Uffe räknar upp de tre viktigaste faktorerna som styr priset:

– Läget, läget och läget.

Som exempel nämner han att en lägenhet med två sovrum och två badrum på 80–100 kvadratmeter med medelmåttig standard i trakten av Malaga går på ca 100 000 euro. I Marbella i första raden vid havet kostar en motsvarande bostad sex eller sju gånger mera. Läget blir ofta komplicerat på grund av motorvägen som löper längs kusten, ofta endast 50–100 meter från stranden. Därför gäller det att hitta de få ställen där detta inte är ett problem.

Betecknande är också att spanjorerna inte prissätter bostäderna enligt antalet kvadratmeter. Storleken bedöms nämligen enligt antalet sov- och badrum.

Uffe betonar även vikten av att bostaden har någon form av värme- och kylsystem. Utan värme får man problem med fukten på vintern. Att det behövs kyla under de hetaste månaderna säger sig nästan självt.

Har du tänkt köpa en bostad i den spanska solen och värmen? Nu är det köparnas marknad. Men se upp! Risker att du blir blåst är lika stor som chansen att du gör en bra affär.

I Spanien med 45 miljoner invånare fördelade på drygt 16 miljoner familjer står mellan tre och fyra miljoner lägenheter tomma. Också längs Solkusten, den andalusiska kustremsan på ca 200 kilome-

ter, mellan Nerja i öster och Manilva i väster, finns ett stort utbud av obodda bostäder.

Överutbudet har gjort att prisnivån sjunkit som en sten. Prisvariationerna är stora, men till och med på Solkusten har en stor del av bostäderna tappat ungefär hälften av sitt värde jämfört med toppåren 2006 och 2007.

Nu styr de spanska bankerna i stor utsträckning marknadspriset. De sitter



rligt köpa på Solkusten

– Här lönar det sig att be om hjälp av någon som kan göra en teknisk analys. Om säljaren ser att du är obevandrad, plockar han dig säkert, säger Uffe och tillägger att många finländare tyvärr slarvat på den här punkten.

Typiskt för den spanska fastighetsmarknaden är att säljaren engagerar flera mäklare, upp till fyra, för att sälja ett objekt. Det gör säljaren för att sprida ut försäljningen och i hopp om en så bra affär som möjligt. Någon lojalitet gentemot mäklarna existerar inte.

Den mäklare som tar hem affären kvitterar ut en provision på fyra procent av köpesumman. Den betalar säljaren. Köparen ska för sin del räkna med bikostnader på totalt cirka tio procent. De utgörs framför allt av en transferskatt.

Anlita jurist

På sin checklista för den som överväger köp noterar Uffe Gustafsson att det alltid är värt att anlita en jurist för att vara säker på att allt går rätt till.

– Men läs också själv alltid bostadsbolagets styrelse- och årsmötesprotokoll, gärna ett par, tre år bakåt. För att kunna göra affären och bo i Spanien måste du också ansöka om ett spanskt socialskyddssignum, säger han och tillägger att signumet är en snabbt fixad formalitet.

Till de löpande kostnaderna får den som äger en lägenhet i ett bostadsbolag, på samma sätt som här hemma, räkna

med ett bolagsvederlag och dessutom med en fastighetsskatt.

Själv gjorde Uffe sin hemläxa ordentligt. Han valde den första lägenheten i ett hus i ett område som ligger 2,5 kilometer söder om motorvägen. I Sotogrande, varifrån man har utsikt över Gibraltar, bor nästan inga finländare. De häckar bland annat i tiotusental i Fuengirola.

När han kommit underfund med att huset och bolaget höll måttet köpte han ytterligare två lägenheter på en fallande marknad.

– Det lönar sig att leta efter ett hus med ett så homogent ägande som möjligt. Har ägarna liknande intressen är det lättare att få igenom sina idéer. Enligt spansk lag har bostadsägarna i det närmaste vetorätt. Den som äger en bostad i första våningen kan till exempel förhåla en hissreparation bara därför att han inte behöver hissen, säger Uffe och skakar på huvudet.

Förmånligt leverne

Hans lägenheter är på 150 respektive 180 kvadratmeter, med tre sovrum och lika många badrum, terrass och simbassäng. Det oaktat blir veckohyran på 1 000 eller 1 200 euro inte hög per person och natt om man är exempelvis fyra personer. Enligt Uffe är till och med den billigaste hotellnatten lika dyr eller dyrare.

– Dessutom sparar du in halva hyran genom att uppehållet är billigt. Maten är billig, vinet är billigt och restaurangpri-

serna är låga, framhåller han.

Med tanke på den som tänker sig ett permanent boende vid Solkusten noterar Uffe att sjukvården och sjukhusen där håller högre standard än i Finland och att medicinerna är billiga. Både sjukvård och mediciner är befriade från mervärdesskatt. På Solkusten kan man ofta få vård och bli betjänad på engelska.

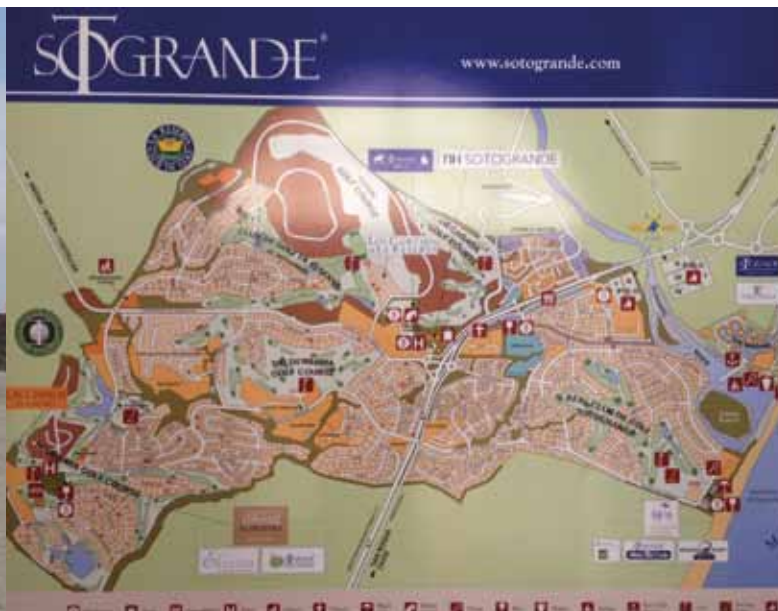
– Men, säger Uffe, det är alltid bra att kunna lite spanska.

Han har också studerat det spanska samhället där familjen, vännerna och katolicismen utgör tre starka hörnstenar. Enligt honom beror överproduktionen av bostäder till stor del på att fattiga markägare sett en möjlighet att bli rika. Genom vänner och nepotism ordnades finansiering, planering och byggande. Men köparna svek.

Ytterligare noterar han att vi i Finland till 80 procent fattar beslut på basis av fakta, medan spanjorerna till 80 procent kör på känsla.

– Sol och värme leder till dålig beredskap, spanjorerna har dålig framförhållning. De lever i nuet. De är definitivt inte lata, men ger man dem fria händer, ja då händer ingenting. Vi tror att de är okunniga, men problem uppstår endast om det inte finns någon övervakning, summerar han.

Text: Peter Nordling



Centrala Bialystok, Polen
- inga bilar tillåtna.



Intressanta resmål vid Via Baltica

Polen är inte alls så grått som man tror. Landet är fortfarande jämförelsevis billigt. Ett sätt att komma dit och samtidigt turista på vägen är att själv köra längs Via Baltica från Tallinn.

Det är ungefär lika långt från Tallinn till Polens gräns som från Stockholm till Trelleborg, 650 km. Men Via Baltica tillåter inte samma medelhastigheter som i Sverige. Har man tänkt köra längre, kanske till Polen eller Tjeckien eller kanske till Slovakien är det ingen vits att köra sträckan till den polska gränsen på en dag. Ett bättre alternativ är att övernatta några gånger och på förhand välja några intressanta mål i Lettland eller Litauen.

Via Baltica har under de senaste 20 åren med EU-stöd byggts om rätt mycket. Vägen är numera tillräckligt bred och dessutom i gott skick. Köerna vid gränsövergångarna finns inte längre.

Vill man trots allt hinna så långt som möjligt den första kördagen, kan det vara klokt att välja Viking XPRS:s kvällsavgång från Skatudden. Efter en nattvila, kan man bege sig iväg redan klockan 7.30. Då hinner man till Polens gräns samma dag, men det är inte mycket man hinner se.

Mellanetapper

Vill man ta det lugnare, blir Riga en bra mellanetapp. Snitthastigheten blir under 70 km i timmen och man är där på fem

timmar. Pärnu passerar man behändigt på en omfartsled. Förutom sedvanliga museer, finns det ett unikt bilmuseum i Riga, där de flesta östbilarna från 1950- och 60-talet finns representerade. Där kan man bekanta sig med en fyrhjuldriven Moskvitsh 407, som troligtvis aldrig importerades till Finland.

Ett annat gott alternativ är den lilla staden Panevezys i Litauen. Staden ligger vid motorvägen till Vilnius, dit det tar cirka sju timmar att köra. Vi övernattade i Panevezys på Hotell Romantic, vilket vi fann så pass tjustigt, att ett motsvarande kan vara svåra att hitta till och med på kontinenten. I de baltiska länderna gör man klokt i att ställa bilen i hotellets garage eller på något annat övervakat ställe. Annars är risken för inbrott stor.

Raka spåret ut

Den första orten på polska sidan är Marijanpolé. Där finns bland annat ett mycket stort biltorg, där främst äldre bilar importerade från Tyskland säljs av biljobbare, för att kanske senare hamna ytterligare österut.

Nästa ort heter Suwalki, eller stavat på polska Szypliszki. Där kan man övernatta, men eftersom hotellutbudet inte är stort, är en övernattningsantingen i Kaunas eller Vilnius att föredra. Vilnius innebär å andra sidan en liten deviation, men där finns mycket att se. Priserna på restaurangerna är förmånliga.

Bryr man sig inte om museer, finns det en hel del annat att bekanta sig med. Lokaltrafiken sköts av trolleybussar. I Kaunas finns bland annat flera betydande minnesmärken som påminner om en tid i Europa som var och en säkerligen vill glömma.

Alternativa vägar

Det finns en rak väg från Vilnius till Polen. Den går dock en liten bit genom staden Hrodno i Vitryssland och är därför inte att föredra. Däremot finns det en möjlighet att köra till Klaipeda som ligger vid Östersjön. Staden hette tidigare Memel. Därifrån går det att ta sig längs det Kurilska näset via Kaliningrad till Polen. Det smala näset är 50 km långt på den litauiska sidan.

Detta ruttval kräver, att man har skaffat sig visum på förhand. Troligen kräver visumet ytterligare en övernattnings i Kaliningrad, som är en del av Ryssland, vilket man inte alltid kommer att tänka på. Vi använde inte denna rutt, men kunde konstatera, att speciellt ryska fordon körde över till Litauen.

Till Polen och Tjeckien

I Polen, blir vägarna genast smalare och krokigare. Dessutom saknar landet trafikultur. På den smala vägen mot Warszawa färdas också ett stort antal långtradare, som snusar en i bakkofångaren, så man kör åtminstone inte för långsamt.

Kyrka i Krakows gamla del, fina skulpturer.



Rådhusplatsen i Bialystok, många krogar att välja mellan.



Landsvägarna går ofta ännu genom byar eller små städer, där hastighetsbegränsningen i regel är 50 kilometer i timmen. De lokala bilisterna följer inte begränsningarna, men en turist med dålig tur kan få en påminnelse i form av en "biljett". Vi blev fotograferade en gång, men någon böteslapp har inte ännu kommit. I fall nästa etapp är Warszawa, är det bra om man har en dag på sig.

I Augustów har man många val, en sydlig eller nordlig väg. Dessutom kan man här ta av mot väster, om man är intresserad av krigshistoria. I Ketrzyn finns nämligen Hitlers Vagnäste, Die Wolfschanze. Har man slagit in Warszawa, föreslår navigatören ofta en nordligare rutt. Distanserna är det ingen skillnad mellan. Vi valde det sydligare alternativet och ångrade oss inte.

Vid den vägen finns den medeltida staden Bialystok med en stilig rådhusplats, där man har många restauranger och goda prisvärda hotell att välja mellan. Med hotellet hade vi tur. Hotell Branicka, är beläget mitt i centrum. Det motsvarade alla våra förväntningar och var inte dyrt.

Är man på väg längre söderut kan man redan här ta en smalare väg, som går öster om Warszawa mot Lublin. Vägen mot Warszawa byggs däremot för närvarande om, och torde bli färdig under senare hälften av år 2013. Infarten till Warszawa är också under byggnad. Det finns halvfärdiga ramper överallt.

Warszawa är visserligen mycket mera än det medeltida rådhusorg. Hotellutbudet är bra, men priserna verkade vara i samma klass som i det övriga Europa.

Den som skall vidare söderut från Warszawa, kan välja landsväg E 67 mot Prag eller E 77 mot Krakow. Båda är smala, men den förra är livligare trafikerad och för närvarande finns där ännu många vägarbeten.

Krakow

Ett av våra resmål var Krakow. Staden har tidigare varit Polens huvudstad. Oberoende av årstiden, finns där alltid mycket turister. Därför är hotell- och restaurangprisen rätt höga. I närheten av rådhusplatsen finns det en hel del inofficiella "handelsmän" som ivrigt försöker sälja rundturer – ofta till det dubbla priset – utan att man som turist kan vara säker på, vad man får för slanten. Moderna spårvagnar finns också.

Vi bekantade oss bland annat med stadsdelen Nowa Huta, som är byggd efter kriget. Här byggde man under 1950-talet mängder av små tvårummare – hus efter hus – alla likadana, vilka alla dessutom

hade en bilplats i ett underjordiskt garage, enligt amerikanskt mönster. Det blev ingen amerikansk dröm, och bostäderna är nu billiga att hyra, eftersom de egentligen är för små som familjebostäder.

Vår resa fortsatte längs E 67 till Prag. Vägen, som strax efter Wrocław började stiga brant, verkade som om den aldrig skulle ta slut. Där fanns också mycket tung trafik. Slutligen var vi på toppen, och på sydsidan mot gränsstaden Novy Mesto var goda bromsar nödvändiga. Slovakien har sin egen valuta – kronan.

Med färja till Polen

Anser man att Via Baltica med sina smala och krokiga vägar i bägge riktningarna blir besvärlig, måste man inkommande sommar tyvärr ta en färja till eller från Sverige. Den tidigare rätt populära Ropax-linjen mellan Helsingfors och Gdynia finns inte på sommarprogrammet. Det återstår att ta Polferries från Nynäshamn via Stockholm till Gdansk. Stena Line driver en linje från Karlskrona till Gdynia.

Från Gdansk leder en förstklassig motorväg i nord-sydlig riktning, ungefär till höjden av Tourun. Vägen är visserligen avgiftsbelagd, men det var inte fråga om många zlotyn. Hastighetsbegränsningen var överraskningsvis 140 kilometer i timmen och följdes i regel av de lokala förarna.

När de vidlyftiga vägarbetena om några år blir färdiga, kommer landet att vara mycket attraktivt som semesterland, åtminstone vad vägarna beträffar.

Minnesmärke i Kaunas.



Text & foto: Sven Liljeström

Grilla gott på grönbetet

Nu är det äntligen sommar igen. Med sommaren kommer grillen fram och vi får förhoppningsvis njuta av god mat i goda vänners sällskap. Nedan har jag komponerat en meny som till stor del kan förberedas dagarna innan (se recepten).

- Ritas Sommarböckling
- Grillade hönsben med pilaffris och fänkollssallad
- Bärtartelett

Förrätten brukade min mamma laga till våra sommarbjudningar ute på landet, och jag har därför namngivit den efter henne. Böcklingarna är lite arbetsdryga att rensa, men det är väl värt besväret, i synnerhet om man rensar dem tillsammans med några vänner och ett glas vin.

Huvudrätten är hönsben. Kanske inte den mest exklusiva råvaran, i synnerhet inte den där billiga marinerade varianten som fattar eld på grillen, men om man förbereder dem på rätt sätt blir de faktiskt riktigt goda. Hemligheten med dem är att först tvätta bort marinaden och därefter koka dem i en kryddlag. Kokningen gör att de inte behöver grillas längre än att de blir varma och får färg. Dessutom har fett från skinnen till största delen kokats ut i vattnet, så risken för att hönsbenen fattar eld är mindre. Det är även viktigt att inte vända dem under grillningen. De får en fin grillad yta om temperaturen är rätt på grillen och locket är på.

Desserten är en bärtartelett. Man kan baka tarteletterna själv genom att använda en vanlig smördeg, men ärligt sagt kommer man nog lättast undan om man köper färdiga tartelettbotten. I stället för tarteletter kan man givetvis även laga en större bärkaka, exempelvis i en pajform.

Middagsmenyn går även bra att servera

som buffé. Recepten innehåller förslag till hur det görs. Recepten är även skrivna så att de är lätta att anpassa för olika antal personer. Kom dock ihåg att beakta väder (människor äter mindre om det är mycket varmt) och gästernas ålderstruktur (ungdomar äter förvånansvärt mycket) då du beräknar matmängderna. Även tidpunkten på dygnet påverkar matmängderna, en tidig lunch kan vara betydligt mindre än en sen middag.

I receptet för hönsbenen har jag gett förslag till andra köttprodukter som med fördel kan förkokas innan de grillas, prova även gärna dem.

Grillningsinstruktionerna i receptet för hönsbenen har jag gett med en gasgrill i tankarna. Grillarna är mycket olika, så det gäller att använda sin erfarenhet av den egna grillen för att anpassa temperatur och tid så att resultatet blir så gott som möjligt. Om du har tänkt bjuda gäster på menyn föreslår jag att du gör en provsats för familjen, det skadar inte att öva sig lite på förhand.

Tvätta händerna!

Kom ihåg att vara noggrann med hygien. I synnerhet om maten lagas på förhand och i större mängder är det viktigt att alla som handskas med maten har tvättat händerna noggrant och att maten kyls ned så snabbt som möjligt. Ta även i beaktande att man inte kan sätta stora mängder varm mat i ett kylskåp på en gång, då blir allt i kylskåpet varmt. Hönsbenen kan till exempel effektivt förkylas genom att sätta kastrullen de kokat i (med lag och allt) i ett ämbar med kallt brunsvatten. Byt sedan vattnet ofta ända tills allt är kallt, sedan kan benen packas och sättas i kylskåp.

Text & foto: Ben Wiberg
ordförande, GilleKockarna



Ritas Sommarböckling

40 minuter, ca 10 personer

Ingredienser:

1 kg	böckling
10	ägg
200 gr	smör
1 knippe	gräslök och/ eller dill
1 kg	nypotatis

Vrid av huvudet på böcklingen och dra bort skinnen. Lossa filéerna, försök få dem så hela som möjligt. Om fisken har rom så ta även den tillvara.

Lägg äggen i en kastrull och håll kallt vatten på så att äggen nätt och jämt är täckta. Koka upp och låt koka 8 minuter efter att vattnet börjat koka. Kyl ned äggen i kallt vatten.

Så här långt kan rätten förberedas till exempel dagen innan.

Skala äggen och mosa dem med en gaffel. Gör ett litet torn av äggröran på tallriken och rada böcklingen runt eller på sidan av tornet. Smält smöret och håll över tornet just innan du serverar, garnera med finskuren gräslök eller dill. Servera kokt nypotatis till.



Grillade kycklingben

40 minuter + 20 minuter, 1 person

Ingredienser:

1	kycklingben
½ dl	salt
½ dl	lagerblad
	kryddpeppar
	socker
	grillkrydda
	smör

Använd helst färska hönsben. Det går att använda färdigt kryddade, men skölj då bort kryddorna eller marinaden med ljummet vatten innan kokningen.

Lägg hönsbenen i en kastrull och håll över kallt vatten. Tillsätt 1 tesked salt, 3–4 kryddpepparkorn, 1 lagerblad och en nypa socker per liter vatten. Koka upp vattnet och låt hönsbenen sjuda (de får inte koka) ca 20 minuter. Lyft kastrullen av spisen och låt benen svalna 10–15 minuter. Lyft dem ur kastrullen (försiktigt så att skinnet inte går sönder), låt dem torka en stund och kyl sedan ner dem. Det här kan göras flera dagar på förhand, det viktigaste är att de

hålls kalla ända fram till grillningen.

Ta fram hönsbenen ca 30 minuter innan du börjar grillningen så att de inte är helt kalla när de grillas.

Förvärm grillen på högsta effekt innan du börjar grilla. Pensla hönsbenen med smält smör och strö över litet grillkrydda, placera dem i grillen med köttssidan uppåt. Grilla ca 5 minuter och sänk sedan effekten till medium, fortsätt grilla i ytterligare ca 10–15 minuter, håll hela tiden locket på grillen (tiden och effekten varierar mycket mellan olika grillar, så grillmästarens erfarenhet avgör slutresultatet). Observera att benen inte skall vändas.

Tips!

Förkokning av grillmat passar bra till många rätter. Krydda och salta koklagen och koka helst några dagar innan grillningen. Köttet skall sättas i kallt vatten och kokas upp medan grönsaker skall läggas i kokande vatten och kylas ned snabbt, helst i isvatten. —>

Några tips!

Rätten går bra att göra för bufféservering. Beräkna då ca 3 böcklingar, 1 ägg och 20 gr smör per person. Gör de mosade äggen till ett torn i mitten på ett serveringsfat och placera fisken som yta på tornet, håll det smälta smöret över och strö på örterna.

Använd inte dagsfärskt ägg, de kan vara svåra att skala, några dagar gamla ägg fungerar bättre.

Att rensa böcklingen kvällen innan festen tillsammans med några vänner och ett glas vin är ett trevligt sätt att förbereda en fest, men har du inte tid eller möjlighet att rensa böcklingen så kan du använda exempelvis rökt sik i stället, den går betydligt snabbare att rensa, böcklingen ger dock ett bättre resultat.



Metoden passar speciellt bra till köttbitar med hög fetthalt där fettlet lätt tar eld och gör att köttet blir bränt. Kom ihåg att ta köttet ur kylskåpet i god tid innan grillningen, så att det inte är för kallt då du börjar grilla.

Exempel på köttider på varor som skall grillas

- Uppskurna grönsaker 3–5 minuter
- Hönsbröst 20 minuter
- Hel höna 30–40 minuter
- Tunna revbensspjäll 20–30 minuter
- Grisbrog (tjocka revbensspjäll) 2–3 timmar
- Hel kassler 1–1,5 timmar
- Kasslerbiffar 15–20 minuter

Ris Pilaf

30 minuter, ca 10 personer

Ingredienser:

- 6 dl ris
- 2 morötter
- 2 lökar
- 400 gr blandade grönsaker, t.ex. ärter, majs och paprika
- ½ tsk gurkmeja
- 1 tsk salt
- ½ tsk vitpeppar
- 1 nypa chilipulver eller cayenne (kan lämnas bort)
- smör eller olivolja för stekning

Tvätta eller skala morötterna och skär upp dem i små bitar, skala och skär upp löken. Fräs morötterna i fettlet några minuter, tillsätt löken och fräs ytterligare några minuter. Håll riset i pannan och rör om, låt riset värmas några minuter, tillsätt salt och kryddor. Håll kokat vatten över, ca 1,5 liter eller så att vattenytan är ca 1,5 cm ovanför riset. Koka upp, rör om, sätt lock på och sänk värmen till låg. Låt sjuda ca 20 minuter under lock eller tills allt vatten absorberats.

Blanda i grönsakerna och låt värmas ytterligare en stund.

Om du använder färska grönsaker lönar det sig att koka dem en kort stund innan de blandas i riset. Djupfrysta grönsaker kan sättas direkt ur påsen och sedan värmas i riset.



Foto: Pixmac

Honungsvinägrett

5 minuter, ca 10 personer

Ingredienser:

- ½ tsk senap
- 1 tsk honung
- ½ dl citronsaft
- 1½ dl neutral olja
- salt och vitpeppar

Sätt allt utom oljan i en hög smal bägare, lägg i stavmixer och håll oljan i bägaren, mixa tills oljan emulgerats i vätskan.

Om du inte har stavmixer kan du även göra såsen i en shaker, eller i en rundbottnad skål. Använder du det senare alternativet skall oljan röras i såsen litet i taget under kraftig omrörning.

Man kan i stället för citronsaft använda någon god vinäger, till exempel äppel- eller cidervinäger.

Bens grillkrydda

10 minuter

Ingredienser:

- 1 tsk spiskummin
- 1 tsk svartpeppar
- 1 tsk vitpeppar
- 2 tsk paprikapulver, helst rökt
- ½ tsk cayenne eller chilipulver
- 2 tsk vitlökpulver
- 2 tsk salt
- 1 tsk socker
- 1 torkat lagerblad
- 1 tsk torkad timjan
- 1 tsk torkad oregano
- 1 tsk torkad dragon

Mal alla ingredienser i en kaffekvarn eller stöt dem i en mortel. Strö kryddan på grillat kött under slutet av grillningen.

Grillkryddan kan även användas i marinad eller. Alternativt kan den gnuggas in i köttet som torrmarinering några timmar före grillningen. Putsa dock i så fall bort kryddmixen innan grillningen så att inte den ger en bränd smak åt köttet.

Varm fänkollssallad

15 minuter, ca 10 personer

Ingredienser:

- 3–4 fänkålshuvuden
- 2 äpplen
- 1 söt spetsig paprika
- honungsvinägrett

Skär bort toppen och roten av fänkolen. Skär den i tunna strimlor. Tvätta och tärna äpplena, skär paprikan i tunna strimlor.

Koka upp fänkolen i lätt saltat vatten 3–5 minuter så att den blir en aning mjuk, den skall dock vara "al dente".

Låt fänkolen rinna av och torka en stund, blanda med äppel, paprika och några matskedar vinägrett, servera salladen ljummen.



Aarno Magnusson

Sommarviner

Sommaren närmar sig, och då börjar grillsäsongen. Medan maten grillas kanske det smakar med en aperitif, till exempel ett roséskumvin? Hos Alko kan man beställa 929047 **Bründlmayer**

Brut Rosé från Kamptal i Österrike.

Willi Bründlmayer ville visa sin franska hustru att man kan göra utmärkta skumviner i Österrike enligt samma metod som champagnerna, och visst går det utmärkt. Vinet smakar jordgubbe och hallon och har en pigg syrlighet. Det innehåller 12,5 procent alkohol och 9,5 gram socker, men kostar dock 29 euro.

I Alkos normalsortiment finns 520977 **Pongracz** rosé, från Sydafrika, även det gjort som en champagne på druvorna Chardonnay (60 procent) och Pinot Noir. Det smakar hal-

lon, björnbär och mogna röda vinbär. Det är torrt, har 12 procent alkohol och innehåller 10,5 gram socker. Priset är 14,99 euro.

Budgetskumvinet 008911 **Codorniu Clásico Seco** från Spanien är också gjort som en champagne, men kostar bara 8,98 euro. Det smakar grönt äpple och har en bra balans mellan syror och innehåller 20 gram socker. En torr kall sherry är också en bra aperitif.

Till grillat

Grillen är klar. Aperitifen uppdrucken. Grillar du fisk eller skaldjur, prova då med 514937 **Gustave Lorenz Sylvaner** 2010 från Alsace i Frankrike. Det är torrt med 12,5 procent alkohol och 4 gram restsocker. Smaken är fruktig, lämpligt citrusaktig och aningen kryddig. Priset är 9,99 euro.

Om det serveras grillat kött, oxfilé, färskotletter, griskotletter eller spett med kött, röd paprika (ej grön) och bacon passar 495037 **Signorelli Ripassa** Superiore 2010 från Valpolicella, Italien. Det är ett fylligt vin med 13,5 procent alkohol och 6 gram restsocker. Druvorna är Corvina och Rondinella. Jäsningen har skett i ståltankar. Därefter hälldes vinet på fällningen efter Amaronevinet som gjorts på torkade druvor. Fällningen har ännu lite socker och jäst kvar, så det bildas en andra jäsning som ger starkare smak. Denna metod kallas för Ripasso eller Ripassa. Vinet är fyl-

ligt och smakar varma, mogna, mörka körsbär, svagt av ek och lite lakrits. Mognaden sker under nio månader i ekfat, en tredjedel av tiden i nya ekfat. Vinet kostar 10,99 euro.

Söta skumviner

Till efterrätten, till exempel glass, frukt eller söta desserter, finns två söta skumviner med jordgubbs- och hallonsmak. Dessa viner kan man njuta av även som sådana. 544947 **Araldica Brachetto d'Acqui** från Piemonte i Italien till 11,59 euro med 85 gram socker och 537387 **Platino Pink Moscato** från Spanien med 80 gram socker. Det senare kostar 6,56 euro. Båda har 7 procent alkohol och bör serveras verkligt kalla. Det förstnämnda är bättre.

Som verandadryck kan man göra en Sangría på rödvin, brandy, Sprite, isbitar och lite apelsinskivor.



Foto: Alko, SkyCellar och Pixmac

Han leder ledare mot morgondag

På Handelsgillet känner man sig alltid hemma, även om det på grund av jobbet skulle ha blivit en längre paus mellan besöken. Det säger Mats Kockberg som är vd för konsultbolaget Interpersona.

Mats Kockberg är en välkänd gestalt på Handelsgillet. Medlem blev han redan i början av 1980-talet. Då var han i trettioårsåldern. Han har tillhört både styrelsen för Gillet och det dåvarande redaktionsrådet för Gillebladet.

Han är vd för företaget Interpersona som han startade 1988. Kontoret finns i centrum av Helsingfors. Bolaget definierar sig såhär: Interpersona erbjuder högklassiga rådgivningstjänster gällande utveckling och utvärdering av mänskliga resurser. Vi utvecklar effektiviteten hos nyckelpersoner, ledningsgrupper och säljteam. Vi löser även problemsituationer och utför individuella karriärplaneringsprogram.

– Inom Interpersona arbetar fem konsulter och vi har utfört 1 900 uppdrag i sexton länder. Till våra uppdrag hör att utveckla och utvärdera ledarskap, berättar Kockberg.

Till de uppdragen hör att utvärdera styrelser i såväl börsbolag som större familjeföretag. Det handlar om att utvärdera ledningsgrupperna och nyckelpersonerna, deras kompetens och kapacitet.

– I praktiken kan det till exempel gå till så att vi diskuterar med chefen för ett företag. Vi träffas regelbundet och går igenom ledarskapets problem och hur dessa ska lösas. Då tar man upp frågor som berör utvecklandet av organisationen och styrsystemen. Ett konkret exempel

kan vara företag som har verksamhet i länderna runt hela Östersjön och hur ledningsgrupperna ska organiseras så effektivt som möjligt.

Jobben kommer inte tillbaka

Under sina mer än tjugo år som vd för ett företag i konsultbranschen har Mats Kockberg på parkettplats sett världen förändras.

– Jag tror att majoriteten av de finländska företagen är medvetna om att vi för närvarande upplever enorma globala förskjutningar i världsekonomin. Men de fel som många gör är att de tror att de industriella arbetsplatsernas bortflyttning från Finland enbart är av tillfällig natur. Så är det tyvärr inte. De arbetsplatserna kommer inte tillbaka, framhåller Kockberg bestämt.

Det andra stora felet är att många tror att det handlar om ett nollsummespel. Går det bra för nya starka tillväxtländer som Indien, Brasilien och Indonesien går det i motsvarande grad sämre för Finland.

– Tvärtom kan tillväxten i dessa nya ekonomier gynna även oss. Det gäller bara att gripa chansen. Tillväxtländerna skapar nämligen nya möjligheter till exempel i form av miljöteknologi som även finländskt näringsliv kan dra nytta av.

Mats Kockberg pekar på de förändringar som skett speciellt efter finanskrisen 2008 och dess efterdyningar som vi fortfarande känner av.

– Framförallt har företagsägarna blivit mer informerade om hur deras bolag förvaltas av både styrelser och direktörer. Med all rätt frågar ägarna hur verksamheten sköts och detta är en direkt följd av den ekonomiska krisen och globaliseringen.

Kraven på ledningen ökar

Gång på gång betonar Kockberg vikten av att man i företagen ser till att man har en duglig och duktig ledning och att företagsstyrelserna sätter sig in tillräckligt i företagets verksamhet.

– Det gäller att känna till verksamheten i dess helhet, att veta hurudan kundkrets man har samt vilka som är konkurrenter och hur marknaden ser ut. Styrelserna måste helt enkelt kunna fatta de rätta strategiska besluten och också kunna övertyga personalen om detta. Ett bra ledarskap är A och O för att trygga företagets framgång.

Men tanke på morgondagens ledarskap vill Mats Kockberg betona tre fenomen.

– En följdverkning av globaliseringen är att befolkningsströmmarna över gränserna blir allt större. Det leder till att ledarskapet i företagen blir mer och mer mångkulturellt. Detta i sin tur innebär att man måste lära sig leda folk inom företagen på olika sätt med hänsyn till deras olikartade bakgrund.

Kockbergs uppfattning är att man i allt större utsträckning går mot något som kallas integrerat ledarskap. I klartext innebär det att man redan i ett tidigt skede ska få människorna att bli motiverade och att förstå varför en företagsledning agerar som den gör.

– Som arbetstagare kan man inte förstå en strategi om man inte får vara med om att anamma resonemanget som ligger till grund för beslutet.

Under de senaste tio åren har det också i Finland blivit allt vanligare att locka de enskilda medarbetarna inom bolagen att bli delägare.

– Detta är dock inte alldeles enkelt därför att det finns många olika model-



Den snabba ekonomiska utvecklingen i de nya tillväxtländerna kan även gynna oss i Finland. Det gäller bara att gripa chansen, säger Mats Kockberg.

ler. Hittills har bara cheferna knutits till bolagen via ägarskapet. Men numera finns det i Finland bolag där arbetstagarna får köpa aktier till nedsatt pris.

Politiker breddar sin erfarenhet

Kockberg anser att de finländska politiska beslutsfattarna är medvetna om de stora förändringarna i samhället och globalt.

– Problemet är att politikens rekryteringsbas är relativt smal. Dagens politiker har för liten erfarenhet av både arbets- och näringslivet. I allmänhet växer de blivande yrkespolitikerna in i jobbet via den politiska apparaten. I framtiden kommer de blivande politikerna istället att först skaffa sig erfarenhet på annat håll än i politiken.

Faktum är att vi idag lever i ett brytningsskede med stora omställningar och ökad arbetslöshet.

– Detta skapar i sin tur stor oro på arbetsplatserna där många är rädda för sina jobb vilket i sin tur påverkar den allmänna atmosfären. Och är man orolig blir man också låst och vågar inte ta risker som arbetstagare eller arbetsgivare.

Mats Kockberg efterlyser en starkare vi-anda.

– För att ta sig upp ur träsket måste man veta vad man gör. Men jag tror vi i Finland klarar detta. Av tradition är vi mycket pragmatiska och under de senaste 200 åren har vi som nation överlevt den ena krisen efter den andra. Tänk bara på våra krig under 1900-talet.

När Mats Kockberg inte är upptagen av sitt jobb, sina arbetsresor och sin familj är Handelsgillet den oas han gärna söker sig till under sin fritid.

– När jag för ungefär trettio år sedan värvades till medlem märkte jag genast att Handelsgillet var en plats jag trivdes på. Jag uppskattade den fina sammanhållningen mellan äldre och yngre medlemmar. Stora personligheter som speciellt P-E "Putte" Paul och Erik "Kirre" Witting gjorde ett outplånligt intryck på mig, säger Mats Kockberg.

Text: Henrik Helenius

Foto: Interpersona



För segel över Nordatlanten

Jag upplevde något som man endast kan uppleva under extrema förhållanden: spänning, utmaningar, naturens mäktighet och skönhet. Det var en unik upplevelse. Det här skriver Gillebroder Jan-Peter Paul, nyligen hemkommen från en seglats över Nordatlanten.

Det är inte många som i tidig vår i storm och hagel, men också i sol och under vindfria dagar, seglar över Nordatlanten. STAF, eller Segelfartygsstiftelsen i Finland arrangerar seglatser i form av etapper på en till två veckor mellan Karibien och Finland. Jan-Peter Paul deltog i våras i två etapper från Bermuda till Horta på Azorerna och vidare till Dublin på Irland, en seglats på närmare 4 000 sjömil. Här följer hans berättelse.

Besättningen bestod av kapten och styrman samt en betalande besättning

på 10 personer. Gemensamt var bland annat att få uppleva äventyret, bevisa för sig själv att man klarar det, viljan att lära sig något nytt och själva utmaningen, att segla över Nordatlanten.

Kaptenen och styrmannen var frivilliga äldre professionella med bakgrund i marinen eller den kommersiella sjöfarten. Under första "leggen" hade vi en synnerligen professionell, närmare 70-årig tidigare marinofficer **Keijo "Keke" Paltamo** som kapten. Under den andra var **Bent "Bena" Lindfors** från Lovisa vår kapten. Han har omskolat sig till kommersiell kapten efter en lång karriär i näringslivet och verkar professionellt inom Rettig-Bore rederierna.

Styrmännen var tekniker och "fixare" med professionell kompetens.

Den betalande besättningen bestod främst av medelålders män, mellan 45 och 68 år, ofta erfarna seglare med egna båtar. Flera var tidigare IFOR-eller FN-

soldater med erfarenhet från Balkan och Mellanöstern. På båda etapperna hade vi läkare och präst eller en kyrkans man från den evangelisk-lutherska statskyrkan. Detta var kanske en tillfällighet, men till nytta för alla. Som tur hade vi få olyckor som fordrade läkarvård.

Viktiga förberedelser

Förberedelserna för en fem veckors seglats över Nordatlanten består av tre helheter. Man måste vara fysiskt och mentalt i mycket gott skick. Seglatsen är fysiskt krävande och fordrar muskelstyrka och bra kondition. Självt inledde jag ett omfattande träningsprogram på cirka ett år innan seglatsen.

Viktigt är också att man känner till hur en segelbåt fungerar och att man har grundläggande kunskaper i navigation. Tidigare seglarerfarenhet är även till stor nytta. Förutom praktisk erfarenhet kan det vara nyttigt att ta skärgårds- och kust-



Vahine

En av 41 Swan 65

Varv: Nautor

Byggår: 1973

Längd: 19,68 m

Bredd: 4,96 m

Djupgående: 2,9 m

Vikt: ca 32 ton.

Motor: 130 hp Sisu-diesel

Bakgrund: 1973-1998 Whitbread Round The World Race



skepparexamen. Jag tog även examen för ett formellt förarbrev för hyrbåt.

Dessutom måste man mentalt vara beredd på att leva en dryg månad i ett litet kollektivt utrymme på några kvadratmeter, utan något privatliv med finsktalande personer av olika bakgrund. De flesta var företagare, tjänstemän eller akademiker. Många var även mitt i en livskris, skilsmässa, konkurs. Några var arbetslösa eller hade nyss gått i pension.

Olika slag av försäkringar är att rekommendera. Ett minimikrav är reseförsäkring och olycksfallsförsäkring. Man kan även ta tilläggförsäkringar.

I klädväg borde man helst ha tre fullständiga uppsättningar varma kläder – tre par långkalsonger, flera ylletröjor, stövlar, stadiga seglarskor, personliga hygienprodukter och handdukar, för att nämna det viktigaste.

Man hinner knappast läsa speciellt mycket, men en iPad eller iPhone är

bra att ha med sig, likaså en stadig, inte alltför komplicerad kamera. Personlig seglardräkt och räddningsdräkt finns på segelbåten.

Stränga rutiner

Dagsrutinen på segelbåten är strängt reglerad och systematisk. Besättningen indelas i grupper om tre. I praktiken träffar man endast dessa personer under varje leg. De andra träffar man främst i hamn.

Vakterna består av tre rullande helheter – standby, havsvakt och ledig vakt. En typisk helhet kan vara följande:

Kl. 02–05 havsvakt (styrning av båten, utkik, spännande av segel och annan verksamhet på däck)

Kl. 05–08 fri vakt (sova, tvätta sig, etc.)

Kl. 08–12 standby (laga mat för 12 personer med huvudrätt och efterrätt, städning)

Kl. 12–16 havsvakt

Kl. 16–18 fri vakt

Kl. 18–20 standby

Kl. 20–23 havsvakt

Kl. 23–02 fri vakt.

Under dagen serveras tre måltider frukost, lunch och middag. Frukosten består till exempel av kaffe, gröt, hårdkokta ägg, yoghurt, lunchen av sallad, soppa eller omelett och middagen av höns, malet kött, pasta och ofta en frukt som efterrätt.

Under mellantiderna sover man i praktiken ofta i fuktiga, eller till och med våta, sängkläder och med ytterkläderna på. Endast seglardräkten och gummistövlarna tar man av sig.

Slask och hagel

Vi upplevde flera stormar och seglade i hård motvind i snöslask och hagel. Detta innebar att segelbåten rullade kraftigt, vilket innebar att somliga inte hölls på sina britsar.

Sjösjuka var ett problem för somliga, i varje fall under de två första dagarna. I praktiken var det inget bestående problem, för alla anpassade sig till sjögången. Många använde sig av mediciner.

Vi seglade dygnet runt. Ibland var det dag med fantastisk solsken (ovanligt), oftast var det antingen hårda vindar eller så körde vi för maskin. Dimma och sjörök var vanliga företeelser.

Vi såg valar, hundratals delfiner, tiotals sköldpaddor, fåglar och havsuttrar. Före

Dublin såg vi endast ett tiotal andra fartyg och endast ett annat segelfartyg. Vi var faktiskt oftast helt ensamma på Nordatlanten i dagar utan GSM-kontakt. En gång i veckan hade vi kontakt med Finland via satellittelefon.

Vi upprätthöll en daglig blogg över våra upplevelser. Bloggen godkändes av både segelbåtens befäl och av STAF-personalen i Finland innan den lades ut på nätet (www.staf.fi/BLOGIT/VAHINEN_TAL-VIBLOGI_2012-2013/S1164 och S1165).

Vi besökte fyra hamnar S:t George på Bermuda, Horta på Azorerna, Cork och Dublin på Irland. Det var vanligt att besättningens hustrur följde sina män till starten från Bermuda eller Horta. Ofta kom de en vecka tidigare för att anpassa sig till tidsskillnaden, men också för att ha gemensam tid tillsammans innan äventyret. I många fall var hustrun eller flickvännen även emot då man slutfört sin leg antingen på Horta eller Dublin.

Njutning att segla

När man kommit ombord på segelbåten får man gedigen säkerhetsutbildning, tilldelad kojplats och turlista. Man träffar även sina medresenärer.

Såsom kapten "Keke" konstaterade är själva seglatsen en njutning och går i allmänhet mycket bra, men problemen uppstår i hamnarna. Vi stannade nio dagar på Horta och närmare en vecka i Cork och Dublin. Vistelsen i hamnarna går ut på att sätta segelbåten i skick och turista.

Vår segelbåt "Vahine", en Swan 65, med skrovnumret 002, anses vara Nautors första segelbåt i denna serie. Den som ursprungligen beställde båten ville inte ha numret 001. Trots sin ålder är Swan 65 en fantastisk segelbåt, som tar alla väder utan problem. Man kunde utan svårigheter segla i 10-metersvågor, såsom vi gjorde, och köra med motor i rullande sjö. Båten var lättstyrd och tog vindarna bara man kunde sätta seglen rätt.

Man såg fram emot vakterna på däck oberoende av väder och vind. Den enda frågan man ställde var "regnar det" och så klädde man sig enligt rådande förhållanden. Alla hade personlig säkerhetslina på sin flytväst, vars användning på däck under färd var obligatorisk.

Text & foto: Jan-Peter Paul

Pilates, träningsform



– Efter tio lektioner känner du dig bättre, efter tjugo ser du bättre ut, efter trettio har du en helt ny kropp. Det hävdade Joseph Pilates, mannen som gett en av de snabbast växande träningsformerna sitt namn.

I skvallerpressen kunde vi redan på 1990-talet läsa om hur bland andra **Joan Collins, Hugh Grant, Jennifer Aniston, Kate Winslet** och **Sandra Bullock** formade sig drömkroppar med hjälp av pilatesmetoden. Nu är det redan ett tag sedan pilates var en exklusiv träningsform för de rika Hollywoodstjärnorna. Idag är pilates en vanlig träningsform som erbjuds vid de flesta fitnesscentren också i Finland, och en av de snabbast växande träningsformerna i USA och västvärlden.

Pilates, som bygger på ett holistiskt tänkande, kombinerar styrketräning, täjning och yoga. Det är fråga om en långsam träningsform, som består av en serie rörelser som utförs på en matta. Inget hoppande och skuttande till dunkadunkamusik och inga redskap. På sin höjd kanske en boll eller ett gummiband som instruktören delar ut under träningspasset. Man blir inte ens svettig. Hur kan det då vara så effektivt?

Pilatesinstruktör **Annika Schulman** tycker att pilates är bra för nutidens hektiska människa, just därför att det är så långsamt och noggrant, och därför att man tvingas koncentrera sig på varje enskild övning för att "få ihop kroppen och sinnet" som hon uttrycker det.

Idén är att varje övning ska träna flera muskelgrupper samtidigt och att man ska bygga upp ett starkt mellanparti. Genom att bygga upp musklerna runt mage och rygg kommer styrkan inifrån bälten, och hållningen och figuren förbättras. Vid

traditionell styrketräning kommer man inte åt den inre muskulaturen på samma sätt som vid pilates.

Hela kroppen är med

– Vid pilates står man inte bara och viftar med ena armen utan man tänker igenom varje rörelse, som man sedan utför med hela kroppen. Särskilt för tennis- och golfspelare är det bra att också träna pilates. Golfen har stor fri-rörelse, men kraften borde komma från bälten, poängterar Schulman.

Hon berättar vidare att alla seriösa idrottare håller på med sådan här typ av träning vid sidan om den egna sportgrenen, men att pilatessträning också är ett ypperligt sätt att komma igång om man haft en längre paus från all fysisk aktivitet. En av hennes kunder är en man med bestående övervikt som bestämt sig för att komma i form och en annan är en man som lider av ryggradsreuma. Pilates passar alla.

Själv blev hon intresserad av pilates då hon märkte att metoden hjälpte mot hennes krämpor.

Till exempel nackspänning, ont i axlarna och ont i nedre delen av ryggen lindras av pilatessträning. Också folk som

har sportat kan ha brister i sin kroppshållning och på äldre dagar få krämpor och värk.

Herrgrupp i Esbo

Trots att de första utövarna var män (se faktarutan) är pilates idag en kvinnodominerad träningsform, men på Sommaröarna i Esbo verkar en herrgrupp under **Filippa Sjöbergs** ledning. En av de 10–15

som passar alla



båten när alla har dålig rygg, och det är därför att de inte håller på med något sådant här, konstaterar Ahlström.

Pilates är den enda ledda träningen han håller på med. I övrigt håller han sig i trim med snöskottning om vintrarna och promenader året om, men han försöker gymnastisera om morgnarna genom att göra solhålsningen, en yogarörelse som han märkt att gör gott då den mjukar upp ryggen.

– Jag skulle rekommendera pilates för alla som har ett stillasittande jobb, säger Ahlström.

Anders Edelman, 74, som också provat pilates i herrgruppen, gillar både traditionell gymnastik och pilates som är stillsammare. Men han ser en fördel med pilates för egen del:

– Jag har ett jämmerligt dåligt balanssinne, men jag tycker pilates hjälper.

Den senaste tiden har han lidit av en axelskada och inte kunnat delta, men på hösten kommer han att fortsätta med träningen.

– Folk är på väldigt olika nivå, men tempot är lågt och alla hinner med, berättar Filippa Sjöberg. Många av herrarna i gruppen skulle aldrig gå på någon annan typ av gymna därför att de helt enkelt inte har sådan kondition, och de är inte heller intresserade av gym. Övningarna är i sådan stil att de klarar av dem, men trots det hela tiden utmanande. När gruppen går framåt tar jag in nya element, säger Filippa Sjöberg, och tillägger att deltagarna varit väldigt nöjda.

männen i åldern 45–75 år som samlas varje tisdag i Vikingaborg på Sommaröarna är **Börje Ahlström**, 75, som varit med i flera år redan. Han upplever inte rörelserna som svåra, och gillar att det är mycket tänjningar och rätt så yogaaktigt.

– Folk förstår inte hur viktigt det är med gymna! Man får ju inte längre någon kompis att komma med och skuffa ut

Text: Annika Borgström

Foto: Pixmac

JOSEPH PILATES (1880–1967) FÄRGSTARKA HISTORIA

Grundaren till pilateträningen **Joseph Pilates** föddes i Düsseldorf i Tyskland år 1880.

Han hade klen hälsa och led av rakitis, astma och barnreumatism, men hade en positiv inställning och en fast övertygelse om att han kunde övervinna sina fysiska hinder, vilket han också gjorde.

Han lärde sig att behärska flera olika sporter som gymnastik, skidåkning, dykning, boxning och i ett skede var han till och med cirkusartist.

År 1912 flyttade han till England där han var proffsboxare och lärde ut självförsvar till detektivena vid Scotland Yard.

Blev internerad av de brittiska myndigheterna under första världskriget på grund av att han var tysk medborgare. I fängelset började han utveckla sin träningsform då han hjälpte till att rehabilitera krigsskadade fångar, bland annat med hjälp av sängarnas bottenfjädrar som han använde som motstånd i rörelserna. Han byggde om sängar till träningsredskap.

Emigrerade till USA på 1920-talet där han tillsammans med sin fru öppnade en pilatesstudio. Många duktiga dansare från New York gillade hans träning som gjorde dem snabbare friska efter skador. Ryktet om hans träningsform spreds bland dansare och skådespelare.

På 1980-talet, då Pilates själv redan var död, fick Hollywoodstjärnorna upp ögonen för pilateträningen tack vare en studio i Beverly Hills. Pilateträningen blev populär därför att den ger styrka och smidighet och en slank figur, utan stora, svällande muskler som vid vanlig styrketräning.

På 1990-talet fick pilates ett nytt uppsving då intresset för alternativa träningsformer växte.

AB



Johan Hultkrantz
är placeringsmäklare.

Lär dig rättvis jämförelse

Är det bra att den globala aktiemarknaden har stigit extremt kraftigt sedan mars 2009? Det finns både bra och dåliga aspekter med denna enorma uppgång. Råkade du sätta in en tusenlapp i början av mars 2009 var den värd 2 130 euro när detta skrevs den 10 maj. Uppgången har alltså varit 113 procent på bara 50 månader, eller exakt 20 procent per år.

Vad är då denna globala aktiemarknad? Jag har tittat på ett index som heter MSCI All Country World Index (ACWI) som har funnits sedan 1987. Detta index är bredare än världens kändaste index, MSCI World, som startade 31.12.1969. ACWI omfattar över 2 400 aktier i 45 länder. Alla de ledande branscherna samt de ledande valutorna finns representerade, så du får en valutakorg på köpet.

Med detta index får man exponering mot tillväxtmarknaderna, vilket man inte får med MSCI World eftersom det representerar endast de utvecklade marknaderna som uppgår till 24 länder. Det viktiga när man tittar på dessa index, är att de ska innehålla dividender. Detta kallas avkastningsindex (Total Return Index). Motsatsen är prisindex som inte innehåller några aktie-

utdelningar. Det blir vansinnigt stor skillnad på sikt om du bara får prisindexets avkastning och inte dividenderna.

En annan aspekt, som jag har beaktat, är den lokala källskatten på aktieutdelningar. I medeltal dras 15 procent bort per år av den lokala skattemyndigheten. Den sista och kanske viktigaste faktorn är att detta index är räknat i euro. Det innebär att det ser klart bättre ut för oss i euroområdet eftersom över 80 procent av det globala aktieindexet är i andra valutor som har blivit starkare mot euron de senaste åren. Vi har med andra ord erhållit vissa valutauppgångar.

Global all time high i februari

I Finland tittar de flesta placerare på hur börsen i Helsingfors utvecklas. Som du ser på grafen kom Helsingforsbörsen ned redan hösten 2007, ett år före finanskrisen hösten 2008. Totalt föll kurserna knappt 50 procent på 17 månader (från oktober

2007 till mars 2009), trots det har vi en ny "Mount Everest-topp" som inträffade i början av februari 2013, mätt i euro. Mäter vi det i USD kom denna topp under första hälften av maj.

Det dåliga med detta är att många har väntat och skjutit upp sina beslut att köpa aktier (eller fondandelar) eftersom läget i Finland och Europa inte ser bra ut. Många glömmer bort är att den globala ekonomin växer med 3–4 procent per år. Men trots allt negativt har uppgången varit kraftig och vi har nu nya rekordnoteringar mätt i såväl euro som dollar, något som inte har uppmärksamats i media i speciellt stor utsträckning.

Det finns nu en risk för att de placerare som går in nu i juni 2013 och senare blir besvikna eftersom det positiva som har skett inte gynnar dem som ännu inte har kommit in på aktiemarknaden. Man köper alltid framtiden och vanligtvis gör man de bästa besluten när de flesta är oroliga och rädda, vilket i sin tur förmodligen innebär att även du har en dålig känsla. De bästa aktiebesluten tas vanligtvis när det känns dåligt. Detta är en ständigt återkommande paradox: Känns det bra när du fattar ditt beslut är det en varningsklocka.





Sommarstängt

Handelsgillet renoveras under sommaren. Arbetena gäller Donatorn och kabinetten i tredje våningen och aulan i första våningen.

I Donatorn ska parketten slipas och lackas. I andra utrymmen handlar det om att måla och aulan får nya informationstavlor.

På grund av renoveringen är Gillet stängt från midsommaren till den 15 augusti.

Kansliet är stängt 1–31 juli.

FOTO: STEFAN ROOS

Har du flyttat?

Meddela din nya adress:
telefon 09-669 798 eller info@
handelsgillet.fi

BÖRSGILLET

Börsgillet besökte Cargotec

Börsgillet besökte Cargotec 15.5.2013. Värden, ekonomi- o finansdirektör **Eeva Sipilä**, redogjorde ingående för Cargotecs affärsområden. Av dessa visar Mc Gregor (marin offshorutrustning) den klart bästa lönsamheten. Tillväxten kommer huvudsakligen från Asien o Nordamerika. Bolaget har därför planerat en börslistning av Mc Gregor på Singaporebörsen år 2014. Cargotecs övriga affärsområden Hiab (lyftanordningar för lastbilar) och Kalmar (utrustning för containerbearbetning i hamnar) har en exceptionellt låg lönsamhet för närvarande.

I samband med besöket hos Cargotec, i vilket 24 börsgillare deltog, kungjordes också resultatet i Börsgillet's årliga placeringstävling. Tävlingen går ut på att varje deltagare placerar en imaginär summa om 30 000 euro i tre bolag på Helsingforsbörsen. Aktiefonder noterade i Finland kan också godkännas. De valda aktierna behålls under hela tävlingsperioden, ett halvt år (16.10.2012–16.4.2013). Dividenderna beaktas vid uträkningen av avkastningen.

Slutresultatet blev intressant med den förra börshövdingen **Tom Strömberg** som vinnare. Tom var överlägsen med en avkastning på hela 61 procent

med aktierna Biohit, Nokian Renkaat och Orion B. Det välförtjänta priset, en flaska cognac av bästa kvalitet, överräcktes av den nuvarande börshövdingen **Olof Rehn** som själv kom på tredje plats med en avkastning på 21 procent. Hans pris överräcktes i sin tur av den förutvarande börshövdingen, Tom.

Andrapriset gick också till en presidiemedlem, **Kari Laakso**, med en avkastning på 28,1 procent. Låter nästan som insider! Konstateras bör att börsexindexet OMX HEX 25, under samma period steg med 8 procent. Endast fyra deltagare av 19 lyckades inte överträffa indexet.

Då Tom Strömberg inte tidigare avtackats för sin insats som börshövding passar jag på att å alla börsgillebröders vägnar framföra ett innerligt tack för det framgångsrika och digra arbete Tom har gjort till fromma för Börsgillet under sina 7,5 år som börshövding. Programmen har planerats och organiserats utmärkt och som tack för det har börsgillebrödernas antal under Toms ledning ökat från cirka 20 till 120.

Text: Jalle Waltonen

Foto: Peter Nordling



Den verkliga avkastningen blev en flaska cognac för Tom Strömberg som vann Börsgillet's placeringstävling.

Häng med till Hangö!

Tvärminne zoologiska station, en fiskfabrik, besök i stadshuset och en lukullisk middag står på programmet då Gillet ordnar en exkursion till Hangö lördagen den 14 september.

Det blir start i ottan, vid åttadraget, med bussar från Kaserntorget. Första anhalten är Tvärminne zoologiska station. Där tas gil-

lebröderna med sällskap emot av amanuens Joanna Norkko som visar runt och berättar om verksamheten.

Sedan delas deltagarna in i två grupper så att hälften besöker Magnus Ekströms Fiskfabrik medan de andra äter lunch på fiskrestaurangen På Kroken. Då grupperna sett respektive ätit sig mätta byter de plats med varandra.

På eftermiddagen utlovas ett besök i festsalen på stadshuset. Vårdar är stadsdirektör Jouko Mäkinen och ordförande för hamndirektionen Stig Sundberg. En rundtur genom hamnen följer innan det blir dags att förflytta sig till Hangö Udds Segelsällskap.

På HUS kröns dagen med en middag där GilleKockarna står för maten och Vinklubben valt dryckerna.

Detaljerad information och anmälningar på www.handelsgillet.fi.



FOTO: WIKIMEDIA

HANDELSGILLET GRATULERAR

Jensen Karl, ekon.mag
50 år 3 juli

Andler Johan, stud.merk.
50 år 4 juli

Hedberg Gunnar, dipl.ekon
70 år 5 juli

Möller Staffan, fil.mag.
60 år 13 juli

Löfgrén Peter, ing.
60 år 16 juli

Salovius Jaakko, dipl.ing.
70 år 18 juli

Lindholm Lars
75 år 24 juli

Gerkman Bo, VD
75 år 2 augusti

Estlander Henrik, VH
85 år 6 augusti

Janson Börje, pensionär
80 år 7 augusti

Tuomolin Peik, placeringsdir.
40 år 7 augusti

Bergström Hans, dipl.ekon.
75 år 10 augusti

Schauman Victor
60 år 11 augusti

Wassholm Sven, ing.
80 år 21 augusti

Wahlstein Rurik, VD
75 år 29 augusti

Finne Bo, pens. chefred.
75 år 30 augusti

Jakobsson Christian, MBA, ing.
50 år 31 augusti

Kjaernsted Borgthor, f.d. generalsekr.
70 år 3 september

Åhman Ronald, försäljare
50 år 13 september

Lagus Robert, New Market Creator
30 år 15 september

Hertsberg Patrik, ekon.mag.
50 år 18 september

Roos Anders
70 år 25 september

von Konow Björn, VH
60 år 25 september

Åvall Erik, dir.
85 år 26 september

Livlig golfsäsong

– Jag hoppas på ett livligt deltagande också den här säsongen. Det visar att bröderna trivs på golfbanorna och med varandra. Det säger **Pekka Montonen** som leder GolfGillarna.

Åtminstone de två första tävlingarna bådär gott. Vid premiären på Pickala Golf den 7 maj spelade 61 gillebröder och en vecka senare svingade ett knappt 40-tal sina klubbor på Hangö Golf.

GolfGillarna, som nu drar fram över greenerna elfte året i rad, har en späckad spelplan. Inte mindre än 16 tävlingar, alla på olika banor, ska avverkas fram till mitten av september.

– Det är trevligt att bekanta sig med olika banor. Dessutom passar det bra med tanke på att golfgillarna bor eller har sommarstugor längs hela sydkusten, säger Pekka.

Han noterar att medlemmarna uppskattar det ambulerande systemet. Av de



cirka 120 GolfGillarna deltog 89 procent i någon av fjolårets tävlingar.

Det höga medlemstalet är orsaken till att tävlingarna nu är klart flera än tidigare. Enligt Pekka, som var med om att grunda GolfGillarna år 2002, var tävlingarna klart

färre för fem år sedan.

Som golfhövding hoppas han att golfgillarna kommer med egna förslag och idéer till hur verksamheten ska utvecklas.

PN

TILL
SOMMARENS
OCH HÖSTENS
FESTER:



Köp Gillets egna
SNAPSGLAS OCH SÅNGBÖCKER!

Samtidigt understöder du Brödralfonden. Glasen och böckerna finns på kansliet och du kan beställa dem via annika@handelsgillet.fi.

Pris:
Låda med 6 glas på fot med Gillets logo ingraverad 40euro.
Sångboken "Snapsarna på Handelsgillet i Helsingfors" 5 euro.

Betala till Stiftelsen Handelsgillet i Helsingfors Brödralfonds konto: Nordea: 240120-38551.

Glasen och sångböckerna avhämtas på Handelsgillets kansli.

HÖGKLASSIGT ÄLDREBOENDE



BLOMSTERFONDEN

Stiftelsen Blomsterfonden i Helsingfors r.s.
Pohjola­gatan 42
00600 Helsingfors
tel. 7771 220
e-post: kjell.nyberg@blomsterf-hfors.fi



Itella Green



Gillebröderna önskas en trevlig sommar!



Havets delikatesser

Frisch Haus Finland Oy
www.ayriaistukku.fi

Skrädderi

Oy Schütt Tailoring Ab
Gillebroder Christian Schütt
tel. 040-7016201
www.schutt.fi

Inredningstextiler och tapeter

Oy S.W.Lauritzon & Co Ab
www.lauritzon.fi

Fotografering

Atelier Nyblin
www.nyblin.fi
09-666 933

Parkett

Parkett Ab G. Lytz
tfn 09-66 11 44

Markundersökning

Geotek Oy
www.geotek.fi

Begravnings tjänster

Nyman & Co Ab
www.hautausnyman.fi

Arkitekter

Arkitektbyrå Hormia Ab
www.hormia.pp.fi

Orientaliska mattor

Oy Artistica Ab
Drumsövägen 47, Hfors
www.artistica.fi

Begravnings tjänster

Kyrkslätt Begravnings tjänst
Bo R. Lindström
kirkkonummen.hautauspalvelu@kolumbus.fi
09-298 8903

Trädgårdsbutik

Trädgårdsbehov?
www.sofianlehto.com
Gillebroder Börje Fri
0400-690 381

Stiftelser

Kutters stiftelse r.s

RESA TILL GARDASJÖN, SCHWEIZ OCH MAINAU 24.9.-1.10

Följ med på vår resa till Gardasjön, Venedig, Schweiz och Mainau.

Flyg H:fors – Milano / Zürich – Helsingfors med Finnair (anslutningsflyg från Österbotten), 5 nätter vid Gardasjön och 2 nätter i Konstanz. Halvpension och transport framme med Dahls buss.

Många intressanta utflykter och upplevelser...

Resans pris:

1295 eur/person med minst 40 resenärer
1395 eur/person med minst 30 resenärer

Anmälningar och ytterligare information:



Kokkolan Matkatoimisto
Karleby Resebyrå

tel 06-8238 300, fax 06-8238 346
myynti@kokkolanmatkatoimisto.fi
www.kokkolanmatkatoimisto.fi

Advokatbyråer



Advokatbyrå
ACTIVATUS Ab

Advokat, VH, EM Johan Hjelt
www.activatus.fi

Advokatbyråer

Advokatbyrå – Asianajotoimisto
Rehn & Aganinovi Ab

Attorneys-at-law

Tenospelgatan 35, 00500 Helsingfors
Telefon: 09 668 9090 Fax: 09 668 9090
www.rehn.fi

Annonsering

TILINURKKA ky

bo.gerkman@tilinurkka.fi

Om du vill annonsera i Gillebladet kontakta Gillebroder Bo Gerkman tfn 0400-449 724